

Festes Patronals de l' 1 al 16 d'agost
Sant Roc 2016 - Burjassot



ALCOCER
CENTRO AUDITIVO



Ctra. de Liria, 25
46100 Burjassot (Valencia)
Tel. 963 637 420 / Mov. 667 759 106
www.alcoceroptica.com



**¿PROBLEMAS
AUDITIVOS?
CONSÚLTENOS**

**2º AUDÍFONO
AL 50%**

4 AÑOS DE GARANTÍA

**3 AÑOS DE PILAS
GRATUITAS**

**PRUEBAS Y REVISIONES
GRATUITAS**

**FINANCIACIÓN 18 MESES
SIN INTERESES**

Salutació de l'alcalde

Un any més, tots i totes els qui ens sentim burjassoters tenim per davant les nostres esperades festes patronals. En l'horitzó pròxim s'abren ja aqueixes dues esperades setmanes en les quals retem homenatge a Sant Roc, el nostre Patró, mentre al temps, gaudim dels dies d'estiu que, de l'1 al 16 d'agost a Burjassot, a més de càlids, són intensos.

Cert és que abans d'assumir l'alcaldia de Burjassot, solia participar de les nostres festes com a veí d'aquest poble i com a amic de moltes persones que, al llarg dels anys, han format part de la Clavaria de Sant Roc. No obstant açò, ara que em dispose a viure aquestes festes tan especials per a tots nosaltres, per tercer any consecutiu, com a alcalde de Burjassot, sent una tremenda alegria en observar la força amb la qual, d'un temps a ara, aquesta festa nostra ha ressortit, reinventant-se en un present fantàstic i amb un futur prometedor.

Aquesta nova embranzida i aquestes energies renovades són el fruit, sens dubte, de la voluntat de tots vosaltres. En primer lloc, són fruit del treball, esforç i il·lusió de la Clavaria de Sant Roc que, en col·laboració amb la regidoria que dirigeix el meu company, Manuel Pérez Menero, ha treballat al llarg de tot l'any perquè, ara, tinguem per davant quinze dies de diversió en gran. Gràcies doncs a Miguel Gómez i a tots els seus companys de Clavaria i, ja que tinc l'ocasió de fer-ho, us vull agrair públicament l'acte que vau organitzar, fa unes setmanes, per a agrair la col·laboració que, en l'organització de les Festes de Sant Roc, presten diferents col·lectius, serveis i persones de Burjassot a les quals aprofeita també per a felicitar. I és que tots i totes els que creiem fermament en les nostres tradicions, vam sumar a l'hora de fer-les fortes.

Ara és el moment de gaudir del nostre. En els pròxims dies pense acompanyar a la imatge de Sant Roc, incansable viatger, i a tots vosaltres en cadascun dels tradicionals trasllats de la imatge del nostre Patró per parròquies i casals on sempre és rebut amb els braços i les portes obertes. Per descomptat, gaudiré de les nits de diversió que inclou la programació festiva d'enguany i, per descomptat, us acompanyaré en moments tan únics com la Pujà i la Rodà del nostre Patró, amb la pàvora omplint de llum i color el cel de Burjassot.

Aproveita aquestes últimes línies per a convidar a tots els veïns i veïnes del poble a viure intensament les nostres festes, al mateix temps que també convida amb il·lusió, i des del caràcter acollidor que sempre ha tingut Burjassot, a viure les festes a tots aquells, que en els seus dies de festa, recalen per aquesta ciutat.

Esperant passar unes festes inoblidables, al vostre costat, Visca Sant Roc i Visca Burjassot!



Rafa García García
Alcalde de Burjassot

INFORMACIÓN - CONTRATACIÓN DE SEGUROS GENERALES

INDUSTRIALES

COMERCIALES

HOGAR, VIDA

PENSION

ENFERMEDAD

SUBSIDIO

AUTOMÓVILES

ACCIDENTES

R.C. GENERALES

CRÉDITO CAUCIÓN

T. RIESGO CONSTRUCCIÓN

TRAMITACIÓN DE SINIESTROS



BLANES O.T.S. CORREDURÍA DE SEGUROS, S.L.

CENTRAL

C. COLÓN, 18 Bajo - TEL.: 963 64 47 19

46100 BURJASOT (Valencia) - E-mail: josemanuelblanes@blanesots.es

SUCURSAL

C. DOCTOR NICASIO BENLLOCH, 24 Bajo - TEL.: 963 40 12 52

46015 VALENCIA - E-mail: mariajoserraig@blanescts.es

www.blanesseguros.es



Salutació del Regidor de Festes

Les festes de Sant Roc 2016 estan ja molt a la vora i a Burjassot, totes i tots els qui hem estat preparant-les, al llarg de tot l'any, estem desitjosos que arranquen i amb ganies de viure-les amb tota la intensitat amb què, a Burjassot, vivim tots aquells moments que, d'alguna manera, ens fan felíços. Com a regidor de Festes de l'Ajuntament de Burjassot tinc l'enorme sort de viure, molt de prop, tots els esdeveniments festius que el calendari ens ofereix. Gaudisc al màxim de tots ells, però, sense desmeréixer cap altre, és veritat que la festivitat en honor al nostre Patró sempre desperta en mi una motivació especial que, any rere any, lluny de minvar, s'intensifica.

En primer lloc, i ja que se'm brinda l'oportunitat de fer-ho, vull agrair a tots els homes que componen la Clavaria de Sant Roc 2016, encapçalada pel Clavari Major, Miguel Gómez, el seu treball continuat des que, a l'agost de l'any passat, van assumir la responsabilitat i el compromís, envers la ciutadania de Burjassot, de ser els responsables de fer-nos viure unes festes que esperem siguin inoblidables. Des de ben d'hora, hem vist a la Clavaria de Sant Roc, en ple, present en altres celebracions i també organitzant esdeveniments, alguns festius, altres solidaris, bé per a ajudar a aquells que ho necessiten, bé per a anar obrint boca, fent pinya, preparant-nos per a allò que ens espera, en aquest pròxim mes d'agost.

Encara que els clavaris ja van tenir l'elegància de fer-ho en un emotiu acte, desitge, com a regidor de Festes, agrair la bona col-laboració que diferents col·lectius del nostre municipi presten a la Festa com són el Cos de la Policia Local de Burjassot, l'Agrupació de Voluntaris de Protecció Civil, l'Agrupació de Falles, la Penya El Coet, així com a tot el grup de portadors de l'Anda de Sant Roc. I com no, vull agrair a tots els veïns i les veïnes de Burjassot que, d'una o d'altra forma, posen el seu granet d'arena perquè tot isca bé.

A pocs dies, sobre els muscles de molts dels nostres amics, Sant Roc viatjarà pels nostres carrers i barris, pels nostres casals i parròquies, sense deixar-se ni un racó per recórrer, sent accompanyat i rebut per tanta gent la devoció de la qual pel nostre Patró demostra amb tanta alegria. La pàlvora arribarà per a quedar-se, des de la Baixada Infantil, fins al Concurs de Mascletades per a rebentar en un esclat multicolor en la Rodà i Pujà de Sant Roc, declarats tots dos moments culminants, Festa d'Interés Turístic Local de la Comunitat Valenciana.

A Burjassot estem de festa i ha arribat el moment de gaudir. M'agradaria finalitzar aquestes línies convidant a tota la ciutadania de Burjassot, a famílies, parelles, amics, joves i menuts al fet que, de l'1 al 16 d'agost, opten per quedar-se, escullen viure les nostres festes. Si ho fan, quan tot acabe, tindran la sort de posseir un generós grapat d'anècdotes, agradables moments, estones felices que guardarà, per sempre, aquest nou capítol de la nostra tradició festiva. Un nou i emocionant capítol que, entre tots, estem a punt d'escriure.

Bones festes a tots i a totes i Visca Sant Roc!

Manuel Pérez Menero
Regidor de Festes de l'Ajuntament de Burjassot

VENTANAS DE ALUMINIO Y PVC



Ventanas de aluminio y pvc • Acristalamientos comerciales • Mamparas • Barandillas de cristal

ITEO
- tu marca de ventanas -

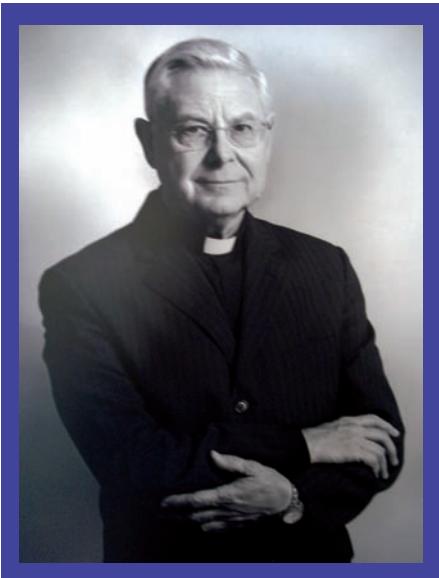
CARPINTERÍA DE ALUMINIO Y CRISTALERÍA PAQUITO

Ctra. de Llíria nº 49 (bajo), Burjassot (Valencia)

96 363 86 09 - 656 99 39 77

www.iteo.es - info@iteo.es

www.facebook.com/iteoventanas



Salutació del Capellà

Abans de ser nomenat rector de la parròquia de Sant Miquel de Burjassot jo ja sabia d'esta ciutat; entre altres motius perquè havia exercit com a professor en un centre docent d'ací, de Burjassot. I un dels aspectes que em sorprenia era el fervor popular que la festa a Sant Roc suscitava i encara hui, per suposat, perdura amb gran entusiasme i devoció.

No sé per què enguany he pensat prou en la importància històrica, en el que suposa des del punt de vista de transmissió de la fe i de valors, el que durant tant de temps, segles ininterromputs, Burjassot s'haja mantingut fidel a les seues tradicions festives religioses. Entre elles, per suposat, Sant Roc ocupa un lloc d'honor. En primer lloc pel fet ja comentat de l'antiguitat; és a dir, que ja des del segle XVI almenys, quan es construí l'actual ermita, es venera el sant a Burjassot. Però eixe és sols un aspecte, perquè a diferència de ocorre en l'estament militar, per Nostre Senyor l'antiguitat no és cap mèrit; és un aspecte antropològic interessant, però no té tres a vover amb la fe.

Hi ha una qüestió que em pareix encara tan interessant o més que l'antiguitat; a saber, com la devoció a Sant Roc ha contribuït a mantindre la flama de la misericòrdia entre el poble. Les obres de misericòrdia, recordem-ho, no són més que la plasmació de la solidaritat motivada per la fe. Rememorem el sant. Segons la tradició, Roc abandona el seu Montpellier natal per marxar cap a Roma. Eixir, posar-se en marxa. Això és el que vegem en la tradicional pujada del sant. No es tracta de què la imatge es canse d'estar un any en l'ermitori i necessite prendre l'aire, no. Ans al contrari, es rememora, d'una manera simbòlica, allò que va fer el sant: tots deixem la nostra llar, encara que siga per una estona, i marxem junts, sent poble, fent poble, però poble unit per la fe.

I recordem, el què ens diu l'hagiografia del sant. D'acord amb la tradició Roc ha abandonat la llar sí, i ha emprès al camí cap a Roma. Però com sol ocórrer el camí no és un mitjà per a un fi, sinó la manera per la què s'adquirix el coneixement; en este cas, i tal i com li va passar a Pau, el mode en què descobrix quina era la seua missió específica. L'objectiu que Déu li assenyala no és cap altre que el de l'ajut al proïsme. Un ajut total, sense condicions prèvies, fins al final, i amb totes les conseqüències. Tots sabem el resultat. Roc, ajudant els empestats, contrau la malaltia i esdevé un malalt més. No acabarà el camí que havia iniciat però haurà acomplít un altre itinerari: el que el Senyor li ha assignat. Eixa és la gran lliçó del sant que el poble de Burjassot ha captat perfectament.

Cal, però, insistir en esta dimensió transcendent, que la festa no devinga una finalitat en si mateixa, ans al contrari, que siga la manera de trobar-nos en el sant, en com el va moure la fe deixar, com tants altres sants, entre altres Francesc, a deixar la casa paterna, repartir les seues pertinences entre els pobres i seguir Jesús. Vull remarcar este fet. Francesc o Roc abandonen la llar paterna, sí. Això és important, però no és tot. No se'n van per córrer aventures, per sumar-se a una comuna d'amics, per córrer món. No. Ells, moguts per la fe, troben que la seguretat tradicional, allò que en definitiva busquem quasi tots no és suficient per aconseguir la felicitat, puix esta s'hi troba vivint d'una manera radical la fidelitat a Jesús i l'evangeli.

I això, amics meus, és el que hem de procurar. Tots. Festejar el sant, per suposat; però com Roc, hem d'escoltar el Senyor, tractar d'esbrinar mitjançant l'oració què és el que Ell ens demana, com ser millors cristians en el món de hui, com ser transmissors de l'alegria i l'esperança que sols la fe atorga. Tractem mitjançant la pregària d'augmentar la nostra fe. Sols d'eixa manera aconseguirem la radicalitat vital de Roc i continuar sent allò que sempre ha estat Burjassot: un poble solidari i unit per la fe.

Amb tots vosaltres, la meua benedicció i afecte.

Francesc Mora

Rector de les parròquies de Sant Miquel Arcàngel i Sant Joan de Ribera de Burjassot.

Sant Roc Burjassot

**BAR - RESTAURANT
ENTRE NIT i MATINÀ**

**ESMORZAR POPULAR
TAPES VARIADES
MENJARS CASOLANS
ENTREPANS
ESPECIALITATS**

PLAÇA DEL POUET - BURJASSOT - TELF. 96 182 67 58



Saluda del Clavario Mayor 2016

Saluda del Clavario Mayor 2016

Como Clavario Mayor de San Roque es para mí un orgullo escribiros estas líneas. Durante muchos años he vivido la fiesta en honor a nuestro patrón, San Roque, como un miembro más de la Clavaría pero, en este 2016, tengo la responsabilidad y el honor de ser el Clavario Mayor.

Espero, ante todo, que disfruten de cada uno de los actos que hemos preparado para que estas fiestas del 2016 sean inigualables e inolvidables. La Clavaría ha realizado un gran trabajo a lo largo de todo el año para que puedan vivir y participar en cada uno de los actos programados disfrutando de los mismos y, no puedo sino, agradecer ese trabajo a cada uno de los clavarios. Gracias por vuestra labor desinteresada y por hacer que nuestras tradiciones sigan vivas.

Gracias también al Ayuntamiento de Burjassot, en la figura del Concejal de Fiestas, Manuel Pérez Menero, al que hemos tenido a nuestra disposición en todo momento para desarrollar cada actividad que hemos realizado a lo largo del año y las que nos quedan por hacer en los días grandes de nuestras fiestas patronales.

En definitiva, gracias a todo Burjassot, a sus vecinas y vecinos, grandes y pequeños, a los que, a través de estas palabras, invito a que nos acompañen y a que gocen de las fiestas en honor a nuestro Patrón San Roque.

Miguel Gómez García

AGULLO CHAPA Y PINTURA

CHAPISTAS DESDE 1974



PRESUPUESTOS
SIN
COMPROMISO

REPARAMOS

Turismos
Vehículos Comerciales
Vehículos Industriales
Motocicletas

96 166 12 61

Pol. Mas de Thous
C/. Milán, 13-A
POBLA VALLBONA



y en BURJASSOT - Ctra. Lliria, nº 164

Tel. y Fax: 96 363 96 89



Desde 1973 a tu servicio

JOYERIA - RELOJERIA



Distribuidor Oficial de:



CITIZEN

ELIXA
ESSENCE OF THE MOMENT



CASIO®

Colón, 12
Tel. 96 363 79 09
46100 BURJASSOT (Valencia)



Técnicas Veterinarias

Clínica veterinaria,
tienda especializada y peluquería

Horarios: Mañanas de 10:00 h. a 14:00 h.

Tardes de 17:00 h. a 20:00 h.

Sábados de 10:00 h. a 14:00 h.

URGENCIAS 963 651 410

Avda. Mártires de la Libertad, 5
detras del Ayuntamiento y Patio de los Silos

46100 BURJASSOT - Valencia

Tels. 963 63 61 89 - 961 82 71 05

Móvil 629 908 586



www.tecnicasveterinarias.es



Viajes Levante

grupo

Candido Vizcaino Castellano

Director oficina

963 904 178
625 561 966

candido@viajeslevante.com

Mendizabal, 44
46100 BURJASSOT (Valencia)

CV-m1080-V VIAJES BURJASSOT, S.L.

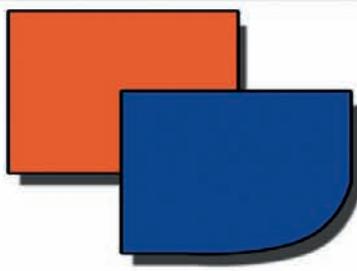
Clavaria Sant Roc 2016

MIGUEL GÓMEZ GARCÍA
Clavario Mayor

ALBERTO GÓMEZ GARCÍA
MIGUEL NOGUERA ORTUÑO
EMILIO RIBES AGRAZ
VICENTE LLORCA GARRIDO
MARCELINO SEVILLA FAJARDO
FRANCISCO ORTÍZ VICENTE
VICENTE CONTRERAS MARÍN
MARCOS CAMPOS RIQUELME
JOAQUÍN ECRICH CARDÓ
MIGUEL PÉREZ PÉREZ
FRANCISCO ROIG BORRÁS
ADRIÁN GIMÉNEZ GÓMEZ
ANTONIO MAMPEL MATEU
JUAN JOSÉ RESINA LÓPEZ
RUBEN BALAGUER TRIVIÑO
JOSÉ LÓPEZ TERCERO GARCÍA MUÑOZ
JAVIER HERNÁNDEZ CASADO
JESÚS NAHARROS MARTÍNEZ
JORGE MARCO LUNA
DAVID DÍAZ PÉREZ
JUAN CUEVAS TORRIJO
ALFREDO VICENTE FOLGADO ASENSI
JORGE GIMÉNEZ PEÑALVER
MANUEL CUESTA MORANT
ARTURO GISBERT BIOSCA
FRANCISCO BERLANGA GIMÉNEZ
VICENTE TOMÁS VICENTE NÚÑEZ
JOSÉ MANUEL MOLINS PEÑALVER
GABRIEL MINUESA GONZÁLEZ
JUAN PASCUAL ESTEVE GONIN
JUAN FRANCISCO GARCÍA MADRIGAL







NULAHOS

Distribuidores de productos
para la hostelería

ESPECIALISTAS EN:

- Papel, celulosa.
- Productos de limpieza general
- Menaje del hogar.
- Maquinaria de cocina industrial.

- Plástico de un solo uso
- Bolsas de basura y camiseta.



Calle Bailen, 15 bajo
46100 Burjassot
Tel: 656 94 59 69

Email: nulahos@gmail.com



Clavarios de San Roque 1991

25 Aniversario



Clavario Mayor:
Cándido Vizcaíno
Castellano

Clavarios

Antonio Alcañiz Ortega
Angel Alcaraz Amorós
Manuel Alfonso Asensi
Francisco Andrés Pla
José Jaime Arena Vialcho
Juan Arnau Oliver
Manuel Bellido Mateu
Vicente Bolinches Romaní
Pascual Castellano Palomero
Fidias Cervera Jordá
Juan Antonio Cortés Moreno
Balbino Cruz Escudero
Daniel Cruz Gómez
Rafael Dobón Torralba
Manuel Durá Zamora
Antonio Espinar Chacón
Vicente Espinar Chacón
Pedro Exposito Navarro
Enrique Fernández Pareja
Francisco Fernández Pareja
Alfonso Gaitán Alvarez
Juan García Camacho
Juan José Garrido Navarro
José López Alandes
Honorato Martín Albiach

Francisco Mejías Alcarria
Manuel Morales López
José Navarro González
Salvador Navarro Moll
Miguel Noguera Ortúñoz
José Oficial Marco
Vicente Pardines Rico
Luis Pascual Fabra
Vicente José Pascual Fabra
Fernando Perales Fernández
Miguel Perales Fernández
Miguel Perales Romero
Manuel Prieto Díaz
Rafael Rayas Mora
Isidro Reyes Rubio
Juan Antonio Ruiz Díaz
Gregorio Salvachúa Moreno
Francisco Tordera Donat
Olegario Torres Agulló
Vicente Valero Gómez
Ricardo Vicente Adriá
Fausto Vizcaino Castellano
Pedro Vizcaino Castellano
Pedro Vizcaino Lillo

Droguería - Perfumería
PAQUITO

José Alonso Matias

Especialidad en:
PINTURAS, LACAS, DISOLVENTES,
MATERIALES PARA ESTUCAR

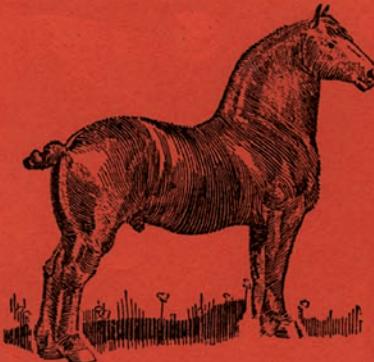
ARTÍCULOS DE REGALO

PERFUMERÍA EN GENERAL

Ctra. de Llíria, 15
BURJASSOT
Tel. 96 363 14 74

Carniceria de Cavall
EL PETIT

M.ª CARMEN FERRIOL ROIG



CRIANZA PROPIA

SE RECIBEN ENCARGOS POR TELÉFONO

Victoria Kent, 7
(junto Metro Burjassot-Godella)
Tel. 96 364 38 29
46100 BURJASSOT (Valencia)

Mercedes M. Joli

Taller de floristería y plantas
en la huerta

Floristas Diplomados en la Escuela Valenciana de Arte Floral

Camí Vell de València, 30
46100 Burjassot (Valencia)
Telf. 963 632 170
Móvil 630 084 018
www.mercedesmjoli.com



Clavarios de San Roque 1966

50 Aniversario



**Clavario Mayor
Gil Garrido García**

Clavarios
 José Escusa García
 Ramón Giros Alonso
 Tomás Martínez Martínez
 Luis Deltoro Marco
 Ramón Llopis Martí
 Francisco Silvestre Agustí
 Guzmán Alvarez Folch
 Luis Llorens Dasí
 Alfredo Andreu Sebastiá
 Antonio Giménez Sáez
 Salvador Muñoz Mongort
 Pablo Orts Climent
 Rafael Miranda Cuñat
 Carmelo Llopis Albors
 Emilio Benlloch Iborra
 Antonio Benlloch Iborra
 Francisco Granell Pons
 Rafael Blanco Santamaría
 Antonio Valls Muñoz

Rafael Fayos Fayos
 Antonio Mínguez Villanueva
 Casimiro Montegrifo Molina
 Luis Ramírez Rovi
 Julio Pascual Badelles
 Julio Ramón Hueso
 Rafael Samuel Belenguer
 Juan Selvi Albellá
 Angel Ballester Vigo
 Manuel Mendoza Lleó
 Vicente Soriano Boix
 Ramón Suay López
 José Subiela Alcaide
 Miguel Domingo Sancho
 Vicente Maynero Ballester
 Luis Márquez Moya
 Vicente Frabria Andrés
 Alejandro Martínez Carrasco



VanessayAmalio

Carretera de Lliria, 102

Teléfono 963 633 077

Burjassot, Valencia

www.loteriaslaclau.es

carrocerías

Subiela®
S.L.

www.subiela.es



ES15/17498



Clavaríesas voluntarias

Virgen de la Cabeza

de la
Virgen



Junta del Novenario



de la
Asunción

Santo Encuentro

BurMont Asesores, S.C.

Asesoramiento Laboral, Fiscal, Contable y Jurídico.



Begoña Burgos Montaner Graduado Social
Adela Escusa Barella Abogado
Ignacio Burgos Montaner Economista

Calle Colón, 107 bajo - 46100-Burjassot (Valencia)
Tel.: 96.364.24.34 - 96.364.28.44 Fax: 96.364.66.13

Cervecería
Crescendo ≈
962 026 669
C/. Concepción Arenal, 10
46100 BURJASSOT

Talleres CARLOS



C/ Valecia, 15

Servicio integral del automóvil
Chapa, pintura, electricidad, mecánica,
SERVICIO PERSONALIZADO
TODAS LAS MARCAS Y MODELOS



C/ Ronda del Castillo, s/n
Tel. 96 390 27 24 - BURJASSOT

- Mecánica general
- Chapa y Pintura servicio rápido
- Bancada universal
- Diagnosis y reparación:
Inyección electrónica diesel
y Gasolina
- Aire Acondicionado y Pre ITV
- Servicios de Neumáticos

SE PERITAN SINIESTROS DE TODAS LAS COMPAÑÍAS ASEGURADORAS

Clavarías que colaboran con la Virgen de la Asunción



SANT ROC 2016



SAN MIGUEL 2016

**CLAVARIO MAYOR
Joaquín Segovia Mañez**

Alberto Orero Veintimilla
Ramón Carbonell Ferrer
Francisco Andrés Estelles
Juan Antonio Andrés Marques
Juan Antonio Batlle Castro
Enrique Blat Mir
Jose Luis Blat Sánchez
Jose F. Catalá Muñoz
Francisco Cuadros Cuadros
Esteban Domenech Calaf
Francisco Domingo Sancho
Juan Fuentes González
Vicente Gallego Tarrazón
Juan García Perello
Leopoldo Manuel González Martínez
Vicente Lázaro Alegre
Honorato Juan Martín Albiach

Guillermo Martínez García
Francisco Mir Ballester
Rafael Molina Mira
Antonio Muñoz Castillejo
Manuel Núñez De Murga
Pedro Jose Panadero Gracia
Jose Parra Calle
Enrique Peiro Constant
Carlos Sarrio Mora
Daniel Soria Mascaros
Manuel Soriano Sebastia
Francisco Subiela Belenguer
Francisco Tordera Donat
Francisco Javier Tortajada Montañana
Jose Luis Valls Sancho
Francisco Jose Visconti Molinete
Cándido Vizcaíno Castellano



WEB: www.asvian.es

EMAIL: asvian@asvian.es

TELF: 96. 20. 60. 800

FAX : 96. 20. 60. 801

MOVIL: 605. 28. 79. 46

ASESORÍA Y ADMINISTRACIÓN DE FINCAS

EMPRESAS

FISCAL

CONTABLE

LABORAL

PARTICULARES

HERENCIAS

JUBILACIONES

SEGUROS

Gestión
integral de
comunidades

C\ BOTANICO CAVANILLES, N° 10 - BURJASSOT

JUNTO CAMPO DE FUTBOL LOS SILOS Y APARCAMIENTO



icav

Ilustre Colegio de
Abogados de Valencia



Colegio Territorial de
Administradores de Fincas
de Valencia



ASOCIACIÓN PROFESIONAL
ASESORES FISCALES
DE LA COMUNIDAD VALENCIANA



economistas
Colegio de Valencia



Clavaría Virgen de la Cabeza 2016

Clavariesa Mayor
ANA MARÍA JIMÉNEZ PEÑALVER



Alba García Peñalver - Ainhoa Genovés Subiela
Paula Orts Castro - Tania Serra Bernabé

Las Clavariesas de la Virgen de la Cabeza no queremos desaprovechar esta oportunidad que nos brindan los clavarios de San Roque de escribir unas palabras y desde aquí queremos agradecerles y a su vez felicitarles por la gran labor y el trabajo que han hecho día a día para que las fiestas de San Roque lleguen a todos y cada uno de los rincones de nuestro pueblo de esta forma, haciendo partícipes a los vecinos de Burjassot.

Agradecerles también el haber formado parte junto a ellos de todos y cada uno de los actos que hemos tenido durante todo el año, porque de esta forma nos hemos acercado más y más a las tradiciones de éste nuestro pueblo.

También queremos animar a todos los vecinos y vecinas a que salgan a la calle a participar de las tradiciones que con tanta devoción y tanto fervor año tras año celebramos a nuestro querido Patrón San Roque.

realiza



DESATASCOS Y EXTRACCIONES

SERVICIOS 24 HORAS:

DESATASCOS

EXTRACCIÓN

FONTANERIA

ALBAÑILERIA EN GENERAL



ESPECIALISTAS EN DESATASCOS:

- Limpieza de alcantarillado
- Desatascos en tuberías y desagües
- Vaciado de pozos negros
- Mantenimiento de comunidades
- Gestión de residuos
- Limpiezas de piscinas, fuentes y aljibes
- Limpiezas industriales
- Limpiezas de fosas sépticas
- Achiques en inundaciones
- Desemboces de bajantes
- Localización de arquetas ocultas
- Limpiezas municipales
- Transporte de aguas residuales
- Acometidas de saneamiento
- Eliminación de raíces en colectores
- Cámara para inspección de tuberías
- Sustitución de acequias y colectores de fibrocemento en mal estado por tuberías de P.V.C como indica normativa



DESATASCOS Y EXTRACCIONES REALIZA T24HORAS.

TLF 24 HORAS 674 95 99 92 - 633 23 61 98

realizat24@gmail.com

Reconocimientos Clavaría Sant Roc 2016



La Clavaría de Sant Roc 2016 ha querido reconocer este año la colaboración de diferentes entidades para que todo el pueblo disfrute de las fiestas en honor a su Patrón:

- Alcaldía
- Concejalía de Fiestas
- Agrupación de Fallas
- Portadores de Sant Roc
- Policía Local
- Protección Civil
- Penya El Coet

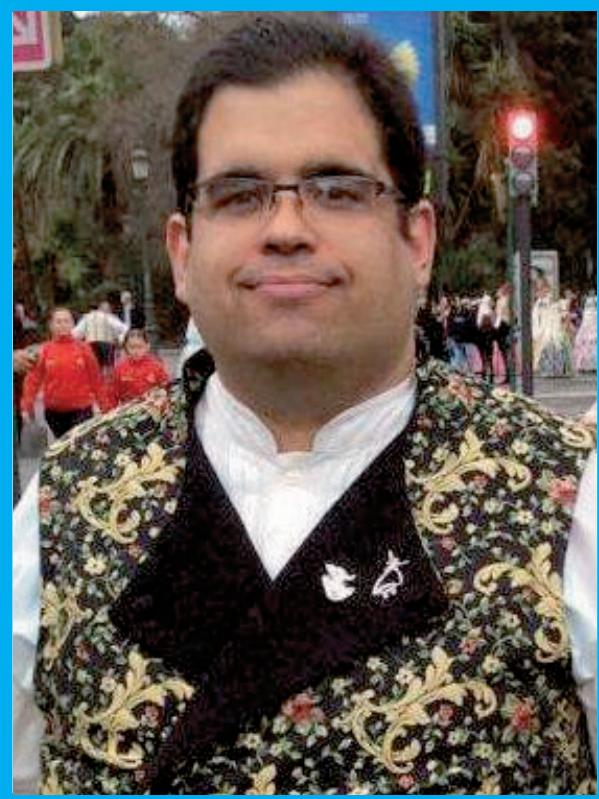
EFICA ABOGADOS

Especialistas en:

- CIVIL
- FAMILIA
- PENAL
- ADMINISTRATIVO
- LABORAL
- EXTRANJERÍA
- INTERNACIONAL
- ASESORÍA
- OTRAS ÁREAS

Visitas con cita previa llamando al 96.390.33.66

c/Blasco Ibañez nº 82 bajo
46100 Burjassot (junto a correos)



Saluda del Presidente de la Agrupación de Fallas de Burjassot

La Clavaría de Sant Roc 2016 me da la oportunidad de escribir en el libro de fiestas de este año y de dirigirme a todo Burjassot, como Presidente de la Agrupación de Fallas del municipio, con motivo de las Fiestas Patronales en las que también el mundo de las fallas está muy presente.

Tengo que agradecer, en nombre de las 13 comisiones falleras de Burjassot no sólo que podamos participar de la fiesta como uno más, contando con la visita del Patrón a nuestros casales, un hecho que nos llena de orgullo sino, también, por el reconocimiento que nos hacía la Clavaría hace unos meses en el Centro Cultural Tívoli. Con dicho reconocimiento, se muestra la hermandad que existe en Burjassot entre las entidades festivas, el trabajo en equipo, y constante, por mantener vivas nuestras fiestas, nuestras tradiciones...en definitiva, por hacer que en nuestro pueblo la pólvora, los pasacalles y todos los eventos festivos estén hermanados y que el pueblo los viva de una manera activa.

Quiero aprovechar también para desearle a la Clavaría de Sant Roc 2016 que viva estas fiestas con la mayor de las ilusiones y que disfrute de cada acto y, cómo no, darle la enhorabuena por el gran programa de festejos que han preparado con el que espero que todo Burjassot vibre.

No puedo sino, de nuevo, agradecer a la Clavaría, en la figura de su Clavario Mayor, Miguel, el que la Agrupación de Fallas esté presente en las fiestas patronales de Burjassot y, desearles y animarles a vivir con fervor las Fiestas del 2016.

Iván Heredia Cortés
Presidente Agrupación de Fallas de Burjassot



Cafetería-Restaurante
PASEO




El Bar paseo durante más de 10 años con el mismo sabor y calidad en sus productos
(tapas variadas, bocadillos, platos combinados, sandwiches y sus hamburguesas gourmet.)



Pº Concepción Arenal, 8
Tels. 96 390 25 14 - 639 92 25 75
46100 Burjassot (Valencia)



LUCÍA BACETE
ADMINISTRACIÓN DE FINCAS

Lucía Bacete Sancho
ADMINISTRADORA

Blasco Ibáñez, 46 bajo · 46100 Burjassot (Valencia)

Telf: 96 364 49 90 · Fax: 96 364 45 62

E-mail: despacho@luciabacete.com

Bar **L'Horta**

Bar

Surtido en
TAPAS y BOCADILLOS

L'Horta

Pza. Emilio Castelar, 4
46100 BURJASSOT (Valencia)

CARMEN CERVELLERA

EXPENDEDURIA N° 2



C/ Colón, 1
BURJASSOT (Valencia)

Tel. **96 364 22 39**

Traslados Fiestas Sant Roc 2016

JUEVES DÍA 4 DE AGOSTO

A LAS 20 HORAS: Salida desde la Ermita de Sant Roc por la Avda. Mártires de la Libertad pasando por las calles Navarra y Jorge Juan, llegando a la Plaza de San Juan de Ribera, Plaza El Pouet y la Residencia San José para continuar por las calles Comandante Moreno, Maestro Lope, Cervantes, Blasco Ibáñez, Valencia (entrada y salida), terminando el recorrido en la Parroquia de San Miguel.

Visita Fallas Plaça del Pouet y Mariano Benlliure y Residencia San José Obrero.

A LAS 23 HORAS: Discomóvil en el Párking de El Pouet.

VIERNES DÍA 5 DE AGOSTO

A LAS 20 HORAS: Salida desde la Parroquia de San Miguel, calles Obispo Muñoz, Fernando Martín, Cristóbal Sorní, Cervantes, Guillem de Castro, Pintor Goya, Tierno Galván, Maestro Plasencia, Doctor Buen, Maestro Plasencia, Espartero, terminando en la Parroquia de la Natividad.

Visita Fallas Cristóbal Sorní y Espartero.

A LAS 23 HORAS: Discomóvil en el Párking de Las Palmeras.

SÁBADO DÍA 6 DE AGOSTO

A LAS 19 HORAS: Misa en la Parroquia de La Natividad.

A LAS 20 HORAS: Salida desde la Parroquia, Pintor Goya, Virgen de la Cabeza. General Prim, Sixto Cámara, Plaza Doctor Lleonart, Independencia, Bailén, Teodoro Llorente, terminando en la Parroquia del Sagrado Corazón.

Visita Fallas Llibertat y Domingo Orozco.

A LAS 23 HORAS: Musicales en la Plaza del Ayuntamiento.

DOMINGO DÍA 7 DE AGOSTO

A LAS 20 HORAS: Salida desde la Parroquia del Sagrado Corazón, Teodoro Llorente, Primero de Mayo, Plaza 9 d'Octubre, Primero de Mayo, Carretera de Llíria, San Miguel, Actor Rambal, Micer Mascó, San Ignacio de Loyola, Tres Mariás, Joaquín Costa, terminando en la Parroquia de San José Obrero.

Visita a las Fallas Isaac Peral y Pi i Margall, 613 Viviendas, Santa Gema y Asociación Cultural Andaluza Al Andalus 25.

A LAS 23 HORAS: Discomóvil en Pi i Margall.

LUNES DÍA 8 DE AGOSTO

A LAS 20 HORAS: Salida desde la Parroquia de San José Obrero, Actor Rambal, Paterna, Vázquez de Mella, Camp del Cigronet, Divisoria, Joaquín Navarro, Vista Alegre, terminando en la Parroquia de la Santísima Trinidad.

Visita Fallas María Ros y Náquera.

A LAS 23 HORAS: Discomóvil en el Párking de la Estación de Burjassot-Godella.

MARTES DÍA 9 DE AGOSTO

A LAS 20 HORAS: Salida desde la Parroquia de la Santísima Trinidad, Vista Alegre, Joaquín Navarro, Plaza Francisca Navarro, Ausiàs March, Joaquín Navarro, José Carsí, Pintor Pinazo, Plaza Emilio Castelar, Paseo de Concepción Arenal, Santiago García, Isabel La Católica, terminando en la Parroquia de San Juan de Ribera.

Visita Fallas Maestro Lope y Mendizábal.

A LAS 23 HORAS: Discomóvil en la calle José Carsí.

MIÉRCOLES DÍA 10 DE AGOSTO

A LAS 20 HORAS: Salida desde la Parroquia de San Juan de Ribera, Primavera (entrada y salida), Pablo Iglesias, Godella, Fermín Galán, Plaza de San Roque, Mártires de la Libertad, Plaza Sequera, Hogar Sequera, Mártires de la Libertad, Plaza de San Roque, terminando en la Ermita de San Roque.

Visita Falla Fermín Galán y Hogar Sequera.

A LAS 23 HORAS: Discomóvil en la Plaza del Ayuntamiento.



*Mecànica General · Electricitat
Diagnòstic · Neumàtics
Aire condicionat
Pre-itv*

Carrer Maestro Lope, 32 Baix · 46100 BURJASSOT
Telèfon: 96 182 27 82

TALLER DE CHAPA Y PINTURA



SERVICIO RAPIDO

PGV

TELÉFONO

96 390 64 21

Fran y Edu

C/. Pintor Pinazo, 7

•

46100 BURJASSOT (Valencia)

Clavaríesas del Santo Encuentro 2017



Carmen Ten Subiela

Cristina Moreno Albert

Marta Gómez Vicente

Esperanza Moragues Duato

Selena Lara Pagán

Inés Borao Hurtado

María García-Gamón Monzón

Sara García Sirvent

María Beltrán Bueno

CENTRE VETERINARI



Ausiàs March, 74
BURJASSOT 46100
VALENCIA
www.cvbitxos.es

CITA PREVIA
961131539

HORARIO:
LUNES A VIERNES - MAÑANAS DE 10:30 A 13:30
TARDÉS DE 17:30 A 20:30
SÁBADOS DE 11 A 13:30

LOS SILOS

CLINICA DENTAL

20€

LIMPIEZA BUCAL
DIAGNOSTICO
REVISION
RADIOGRAFIA INTRAORAL
PRESUPUESTO

TODO INCLUIDO !!

FINANCIACIÓN 12 MESES SIN INTERESES

TEL. 96 390 09 91
CARRETERA DE LIRIA, 59 BURJASSOT

vega



Restaurante - Pizzería

QUITÍN

PAELLAS A LEÑA
CARNES A LA BRASA

C/ Espartero, nº 63 46100 Burjassot
Tel. 96 363 99 68 Valencia

Moda y Complementos



Carretera de Lliria nº 65

Tel: 96 363 15 82
BURJASSOT

[modasweris](#)

ACTIVIDADES DE LA CLAVARÍA 2016



Festividad 1 de Mayo



Cabalgata de Reyes



9 d'Octubre



I Festival de Paellas



Gala Reconocimientos



REFORMAS INTEGRALES, CONSTRUCCIÓN Y SERVICIOS
610267338
habitatblue@gmail.com
facebook.com/bluehabitathome



SERVICIO TÉCNICO

REPARACIÓN

-MOVILES -TABLET'S -ORDENADORES
-CONSOLAS

CARRETERA DE LIRIA 75 BJ.
46100 BURJASSOT (VALENCIA)
622 121 121 / 960 077 697

PAPES, APERITIUS, FRUITS SECS,
VINS, DOLÇOS I LLEPOLIES



ANA i ENRIQUE



GRAN SURTIT EN PASTES
INTEGRALS I SENSE SUCRE

AL COSTAT DEL "BAR CERVELLERA"
DINS DEL MERCAT DE BURJASSOT



TEL. 96 364 54 21

Programa de Festes Sant Roc 2016

Sábado 30 de julio

22:00 h. Cena. Entrega de trofeos Campeonatos de la Clavaría de Sant Roc 2016. Patio de San Roque.

Domingo 31 de julio

10:00 h. PARQUE ACUÁTICO, en la Plaza Emilio Castelar (Plaza del Ayuntamiento). Patrocinado por la Clavaría de Sant Roc.

23:00 h. PREGÓN DE FIESTAS en la Plaza Emilio Castelar (Plaza del Ayuntamiento) a cargo de María González Martínez, componente de la Corte de Honor de la Fallera Mayor de Valencia 2015. Tras el pregón, FIESTA DE DISFRACES. Patrocinado por la Clavaría de Sant Roc.

Lunes 1 de agosto

18:00 h. PINTA CARAS y juegos infantiles, en la Plaza Emilio Castelar (Plaza del Ayuntamiento). Patrocinado por la Clavaría de Sant Roc.

23:00 h. CONCURSO DE KARAOKE, **Canta tú**, en la Plaza Emilio Castelar (Plaza del Ayuntamiento). Patrocinado por la Clavaría de Sant Roc.

Martes 2 de agosto

18:00 h. GINCANA infantil, en la Plaza Emilio Castelar (Plaza del Ayuntamiento). Patrocinado por la Clavaría de Sant Roc.

23:00 h. CONCURSO DE KARAOKE, **Me suena tu cara**, en la Plaza Emilio Castelar (Plaza del Ayuntamiento). Patrocinado por la Clavaría de Sant Roc.

Miércoles 3 de agosto

18:00 h. PEQUE DISCO, en la Plaza Emilio Castelar (Plaza del Ayuntamiento). Patrocinado por la Clavaría de Sant Roc.

23:00 h. FINALES concurso de Karaoke, **Canta tú y Me suena tu cara**, en la Plaza Emilio Castelar (Plaza del Ayuntamiento). Patrocinado por la Clavaría de Sant Roc.

Jueves 4 de agosto

20:00 h. TRASLADOS DE SANT ROC DESDE EL DÍA 4 HASTA EL DÍA 10 DE AGOSTO

23:00 h. Discomóvil en la zona donde se realice la llegada del patrón.



Sábado 6 de agosto

19:00 h. MISA DE CAMPAÑA en el Natividad. Al finalizar el traslado, tras la misa, la Plaza Emilio Castelar (Plaza del Ayuntamiento) acogerá los **MUSICALES Arrels y El Libro Mágico**. Patrocinado por la Clavaría de Sant Roc y por la Concejalía de Fiestas del Ayuntamiento de Burjassot.

Jueves 11 de agosto

23:30 h. NOCHE DE MONÓLOGOS, en la Plaza Emilio Castelar (Plaza del Ayuntamiento). Patrocinado por la Clavaría de Sant Roc.

Viernes 12 de agosto

18:00 h. Reparto de HORCHATA y FARTONES y juegos infantiles, en la Plaza Emilio Castelar (Plaza del Ayuntamiento). Patrocinado por la Clavaría de Sant Roc y la Concejalía de Fiestas del Ayuntamiento de Burjassot.

20:30 h. DEGUSTACIÓN de bocatas de embutido, en la Plaza Emilio Castelar (Plaza del Ayuntamiento). Patrocinado por la Concejalía de Fiestas del Ayuntamiento de Burjassot y por la Clavaría de Sant Roc.

23:30 h. NOCHE DE ROCK, con CONTRABAND, LA CARAVANA y FUNKIWIS, en la Plaza Emilio Castelar (Plaza del Ayuntamiento). Patrocinado por la Concejalía de Fiestas del Ayuntamiento de Burjassot.

Sábado 13 de agosto

10:00 h. PARQUE ACUÁTICO, en la Plaza Emilio Castelar (Plaza del Ayuntamiento). Patrocinado por la Clavaría de Sant Roc.

20:00 h. DÍA DE LA TAPA, en la Plaza Emilio Castelar (Plaza del Ayuntamiento). Patrocinado por la Clavaría de Sant Roc.

23:30 h. MUSICAL, **Clásicos de Hollywood**, en la Plaza Emilio Castelar (Plaza del Ayuntamiento). Patrocinado por la Concejalía de Fiestas del Ayuntamiento de Burjassot.

Domingo 14 de agosto

20:00 h. Bendición de las cañas (Ermita)

20:30 h. Bajada Infantil de Sant Roc y Rodà infantil hasta llegar a la parroquia de San Miguel Arcángel

23:00 h. CONCURSO de Mascletà nocturna. Salida desde la Plaza del Ayuntamiento, acompañados de la Agrupación Musical Los Silos.

00:00 h. Disparos de las pirotecnias Global Foc, en el campo del Díaz Pintado y, tras la misma, sobre las 00:45 h, Pirotecnia Turís en el aparcamiento de Las Palmeras. Patrocinado por la Concejalía de Fiestas del Ayuntamiento de Burjassot.

Al finalizar ambos disparos, GRAN COETÀ organizada por la PENYA EL COET de Burjassot.

Lunes 15 de agosto

FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DE LA ASUNCIÓN

- 12:00 h. Misa solemne en la parroquia San Miguel Arcángel
- 20:00 h. Volteo de campanas y disparo de 21 Salvas en honor a Sant Roc.
- 20:00 h. Procesión por el itinerario habitual, acompañada por la Agrupación Musical Los Silos.
- 23:30 h. CONCIERTO DE LOS SUPERSINGLES, **Bravo por la música**, en la Plaza Emilio Castelar (Plaza del Ayuntamiento). Patrocinado por la Concejalía de Fiestas del Ayuntamiento de Burjassot.

Martes 16 de agosto

- 9:00 h. Misa en honor al patrón ofrecida por los AMICS DE SANT ROC, en la Ermita del santo. Al finalizar la misa, reparto de horchata y fartones para todos los presentes.
- 11:30 h. Concentración de los Clavarios en la Plaza del Ayuntamiento para dirigirse a la parroquia de San Miguel.
- 12:00 h. Misa mayor en honor a nuestro Santo Patrón.
- 13:30 h. Visita al Hogar Sequera, para hacer entrega de un donativo acompañados de la Agrupación Musical Los Silos.
- 14:00 h. Entrega de los premios del concurso de pirotecnia en el Salón de Plenos del Ayuntamiento.
- 14:15 h. Gran Mascletà Pirotecnia Mediterráneo, en la Plaza del Ayuntamiento. Patrocinado por la Concejalía de Fiestas del Ayuntamiento de Burjassot.
- 20:00 h. Concentración de los Clavarios en la Plaza del Ayuntamiento para dirigirse a la parroquia de San Miguel.
- 20:30 h. Solemne procesión en honor a Sant Roc, por el itinerario habitual acompañados por la Agrupación Musical Los Silos.
- 23:30 h. Pujà de Sant Roc. Salida desde la Parroquia de San Miguel. Al llegar a la Plaza del Ayuntamiento, tradicional RODÀ DE SANT ROC, continuando hasta llegar a la Ermita.
- 01:00 h. Castillo de fuegos artificiales Pirotecnia Mediterráneo, en el aparcamiento de Las Palmeras como fin de fiestas de SANT ROC 2016, Patrocinado por la Concejalía de Fiestas del Ayuntamiento de Burjassot.
- Al finalizar, cordà en la Plaza Emili Castelar (Plaza del Ayuntamiento).

tallers J. Triviño



**Diagnóstic Pre I.T.V.
Aire Acondicionat
Mecánic en General**

Tel. 96 363 85 83

**C/ Maestro Lope 79, 46100
Burjassot (València)**

monturas+lentes
con antirreflejante

desde

49€

monturas+lentes
progresivas

desde

120€

monturas+lentes
monofocales

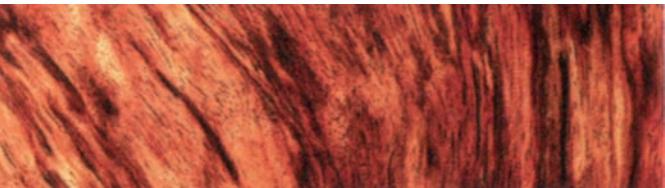
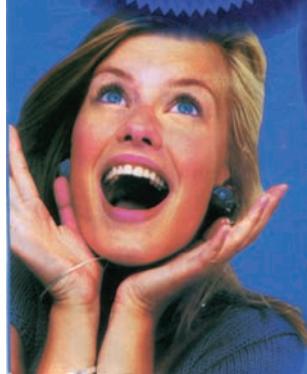
**2X desde
90€**

monturas+lentes
progresivas

**2X desde
180€**

free&glasses
ÓPTICOS
www.freeglasses.es

C/ Colón, 84 · 46100 Burjassot



**Carpinteria en General
Cocinas, Armarios y Puertas**

Joaquin Escrich Cardo

**C/ Progreso, 4-1º
46100 Burjassot (Valencia)**

**Movil: 696667649
chimoescrich@hotmail.com**

**ANÁLISIS CLÍNICOS, TANTO A
PARTICULARES COMO A COMPAÑÍAS**

ANÁLISIS CLÍNICOS



ORTOPEDIA

IBÁÑEZ ALCAÑÍZ, C. B.

"Comprometidos con tu salud, comprometidos contigo"

Plaza Concordia, 8 · 46100 BURJASSOT · ☎ 96 363 19 74

Saluda de la Junta del Novenario



La Junta del Novenario quiere invitaros, Pueblo de Burjassot, a vivir la tradicional Bajada de Nuestra Patrona y la Novena que con todo amor y devoción le dedicaremos.

Este año ha sido especial para nosotras, un grupo de mujeres, que hemos trabajado para realizar dichos actos y que lo estamos viviendo con mucha hermandad y compañerismo, guiadas por el cariño a nuestra Patrona la Virgen de la Cabeza.

Vivamos cada día de la Novena agradeciendo a la Santísima Virgen todos los dones que a lo largo de nuestra vida hemos recibido de Ella.

Esperamos vuestra presencia en estos solemnes actos.

La Junta del Novenario 2016

Junta del Novenario 2015-2016

RESTAURANTE MANOLO Y RAMÓN

Calle Colón, 33 • 46100 BURJASSOT (Valencia)



96 363 38 55

CARPINTERÍA en GENERAL



ANDÚJAR

PUERTAS DE INTERIOR MUEBLES DE COCINA

· PUERTAS BLINDADAS

· PÉRGOLAS

· PARQUET & TARIMAS

· MONTAJES EN GENERAL

· ARMARIOS EMPOTRADOS A MEDIDA

617 73 14 88

Godella (Valencia)

CARMEN MARES JAVIER FERRANDIZ

GRABACIONES

FAJINES

REGALOS FALLEROS
DE HONOR

REGALO PERSONALIZADO

PLACAS GRABADAS

BANDAS

Plaza de la Tienda, 2 bajo
46035 Benimamet - VALENCIA



INSIGNIAS

ESTANDARTES

TROFEOS

BORDADOS

PERGAMINOS

HERÁLDICAS

Telf.: 96 348 64 20

Fax. 96 347 43 13

La
Mercería



Ausias March, 21
46100 BURJASSOT (Valencia)
Tel. 963 638 614

Quant més sucre, més dolç.

L'AMBIENT FESTIU VIST EN EL PATI DE LES SITGES DE BURJASSOT PEL PINTOR IGNACIO PINAZO CAMARLENCH.

Santiago López Garcia*.

Enguany anem a exposar un tema, també interessant, on les imatges i la informació que aporta sobre la seu procedència són part fonamental.¹

Es tracta, a més d'altres, especialment, d'una pintura plasmada pel famós pintor valencià Ignacio Pinazo Camarlench.

Fins ara, entre l'amplia obra pictòrica del genial artista, esta pintura, poc coneguda, aparegué titulada en la Gran Enciclopèdia Valenciana com “*El pincho de Roma*”, figurant datada en 1883 i pertanyent a la col·lecció privada del Sr. Avilés.

Al titular-la com “*pincho de Roma*”, pense que es referiren al conegut “*Pincio*” un emblemàtic lloc de la ciutat de Roma; un turó enjardinat i ab magnífiques mansions. Molt visitat, des de sempre, pels turistes que aprecien el seu ambient artístic i les seues boniques vistes.

No obstant... ¡oh! sorpresa, si ens fixem en esta imatge i també coneuem el pati de les sitges de Burjassot, vorem que, en realitat, no es tracta de Roma si no del nostre pati de Sant Roc. ¿A que sí?.

Tal volta l'explicació de la confusió estiga en que eixa pintura està plasmada en l'estil impressioniste tan característic de Pinazo, on la tècnica pictòrica és lo fonamental i no tant la còpia precisa del motiu retratat.

Com tots vostés sabran, el pintor Ignacio Pinazo Camarlench va ser un dels més creatius pintors valencians. És evident que és el precursor de l'escola de pintura moderna valenciana, i un dels pintors espanyols més destacats del segle XIX.

També pot ser que el responsable de l'errònia titulació pensara que dita obra pictòrica estaria relacionada ab les que Pinazo va fer en les seues estances en Roma. Però cal recordar que Pinazo va tornar a València a finals de 1880 on estigué fins al 1884 en que canvià el domicili de la capital valenciana, ubicant-se finalment en Godella al voltant de 1886. Per tant, és erroni ubicar-lo en Roma en 1883.

¹ Como podrán comprobar, en este artículo se dan todas las explicaciones sobre el origen de las fuentes de información utilizadas aquí: tanto imágenes como textos. Con este ejemplo esperamos contribuir a la erradicación de la fea conducta que, vía Internet u otros canales, practican algunas personas capturando, bajándose y pegando imágenes y textos para sus innobles fines sin dar ninguna referencia sobre las fuentes de procedencia de las mismas. Por el bien de la sociedad y de la cultura seamos legales.

Institute
of
English



(desde 1981)

C/ Mendizábal, 77 46100 BURJASSOT
Tel.: 96 363 28 81 Fax 96 363 59 99
inenglish@inenglish.net www.inenglish.net

FRUTAS Y VERDURAS

HNOS. AROCA



Avda. Ausias March, 5
46100 BURJASSOT
96 363 78 93



I a més, no hi ha dubte; en la pintura es distinguix l'ambient d'un dia de festa en l'explanada, on apareixen les tapadores de les sitges (popularment dites “pilons”) així com un públic dinàmic que ompli l'espai.

Gràcies a esta pintura podem traslladar-nos en el temps, i vore com era l'ambient alegre que es respirava en el pati de Sant Roc les últimes dècades del segle XIX durant les festes patronals. Tot en un ambient ple de color i llum, plasmat en un impressionisme pictòric extrem.

Entre la presència del públic que ompli l'explanada es distingixen cinc d'estos “pilons”, així com la creu de pedra ab la seu columna. També s'esbossen els tendals dels *puestos* del porrat, així com el perfil de les teulades de les cases del carrer que puja fins a la base de les Sitges.



Pintura d'Ignacio Pinazo Camarlench. Any 1.883. Col·lecció del Sr. Avilés.

Les dades biogràfiques de Pinazo ens diuen que va néixer en València en 1849. Des de molt jove exercí diversos oficis, com argenter, forner, dorador o pintor de taulells. En 1864 ingressà en l'Escola de Belles Arts de Sant Carles de València i compaginà els seus estudis ab atres treballs, sent alumne de José Fernández Olmos. En 1873 es costejà, ell mateix un viage per Itàlia i en 1876 obtingué una pensió per a formar-se artísticament en Roma. Allí s'interessà per la pintura dels *machiaioli* i

Horario: Lunes cerrado
Mañanas de 9'30 a 13'30 - Tardes de 3'30 a 19'30
Sábados de 9 a 2
(cita previa)
DESCUENTOS PARA PENSIONISTAS



Avda. María Ros, 1 bajo, dcha.
BURJASSOT (Valencia) **628 344 131**

Carne selecta de lechal



C/ Pirotecnia Caballer, 32
(Divisoria) GODELLA
Tels. 96 364 42 23 - 619 75 63 66
Carnicería de Caballo

Cerería

Virgen de los Desamparados



Felipo s.l.

*Cirios para Fiestas
Artículos para Cofradías*

Solicite visita comercial

*Exposición y venta:
C/1º de Mayo, 22*

*Carretera Alboraya Tavernes (Junto a Lladro)
46016 TAVERNES BLANQUES (VALENCIA)
E.mail: jjfelipo@cereriavirgendelosdesamparados.com*

Tel. 961852760

Francisco Berlanga Giménez



CARRETERA VIRGEN DE LA VEGA

**ALQUILER DE EQUIPOS SKI
CARVING - SNOWBOARD**

**TIENDA DE NIEVE
COMPLEMENTOS
TRINEOS - CADENAS**

TALLER REPARACIÓN SKIS



Tel.: 978 80 10 42
Part.: 96 363 74 83
Móv.: 676 218 517

44432 ALCALÁ DE LA SELVA
(Teruel)

pacogimen@hotmail.es

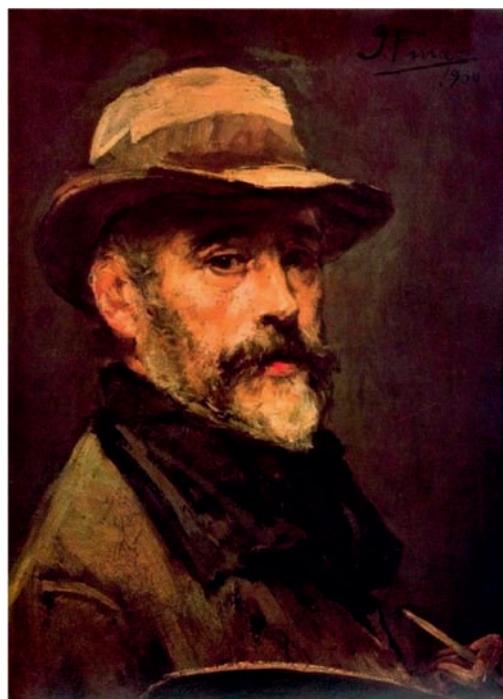
també pintà els quadres academicistes. En 1881 ya havia tornat definitivament a València, concorrent també a les exposicions regionals celebrades en esta ciutat. El seu prestigi anà a més. A ran d'eixe moment, acumulà nombrosos nomenaments, com professor de colorit en l'Escola de Belles Arts de Sant Carles de 1884 a 1886 i, en els últims anys de la seua vida, professor auxiliar de l'Escola de Belles Arts i Oficis de Madrid, destí que abandonà per a retirar-se al poble de Godella.

En Godella evolucionà la seu orientació vital; de fet quan traslladà la seu residència definitiva a Godella, a ran de 1886, inicià en solitari un camí d'investigació plàstica complex i innovador.

Formà, junt ab Francisco Domingo Marqués i Joaquín Sorolla, el gran trio de pintors valencians de finals del segle XIX i principis del XX. Va ser un gran treballador en el seu art, fent nombrosos quadres i moltíssims apunts i chicotets estudis.

Cultivà tots els gèneres pictòrics, si bé tenint una preferència pel paisage. Realizà també una gran quantitat de quadres i apunts dedicats als chiquets, per als que utilitzà de model als seus fills, que així mateix arribaren a ser també artistes: *Ignacio* escultor i *José* pintor.

D. Ignacio P. C. faltà en la seu residència de Godella en 1916.



Autorretrat d'Ignaci P. C. Any 1901. Oli sobre llenç. Museo del Prado (Madrid).

Com és notori, D. Ignacio Pinazo, era un pintor al que li agradava recrear ambients naturals i etnogràfics. I en aquella època el pati de Les Sitges era un lloc molt atractiu per les seues especials característiques i on moltes persones venien a guitar les dilatades vistes a tota la comarca.



BAR GALLARDO

Plaza La Concordia, 2
Reservas Tels.:
628 540 432
961 434 220
antgall@hotmail.es



No sols Pinazo, si no també atres artistes vingueren a pintar ací els seus quadres, com per exemple “*La mascletà de Burjasot*” de Constantino Gómez Salvador, datat, segons una ressenya indagada pel bloguer Arturo Cervellera Moscardó, concretament en 1904, del que tractarem en el programa de festes del 2008, així com els primers fotògrafs que inclús publicaren algunes fotografies en les revistes de l'època.

Per exemple, ací adjunte esta fotografia que pertany a la col·lecció de la Família López-Chávarri Andújar, adquirida per la Biblioteca Valenciana, i que figura com d'autor anònim. Datada pel 1909; té 8'5 x 8'5 cm., i al seu dors porta la següent nota manuscrita: *Dispará de masclets delante de los Silos de Burjasot, hacia 1909.*



Foto de l'archiu López-Chávarri. Fons fotogràfic de la Biblioteca Valenciana.

Gràcies a açó es feren diverses fotografies que arrepleguen aspectes de la festa, i especialment el de les famoses mascletades i engrællats que en les places de Burjassot es disparaven. Una d'eixes fotografies va ser treta en la revista *Impresiones: arte y literatura* (revista que aparegué a ran de 1908) pel seu director, el polifacètic D. Manuel González Martí (que firmava ab el pseudònim *Folchi*), que arribaria a ser director del Museu Nacional de Ceràmica i Arts Sumptuaries de Valéncia.

Dita fotografia; la que es publicà ab l'explicació: “*Disparo de una mascletá y un engrællat en el paseo de los Silos del pueblo de Burjasot, con motivo de la fiesta de San Roque*” tinguí el gust de localitzar-la en una visita que sent un jove estudiant vaig fer a la biblioteca del Museu aprofitant la relació que entablí temps abans; puix el meu yayo, com



Depilación fría, caliente y eléctrica

Fotodepilación LÁSER

Tratamientos faciales

Maquillajes - Masajes

Tratamientos corporales

Manicura - Pedicura

Micropigmentación

Radio - Frecuencia

Cavitación

Presoterapia

Blasco Ibáñez, 123

Teléfono 96 364 07 14

46100 BURJASSOT



Tienda en **Burjassot**, grandes descuentos en toda la gama de colchones, divanes, somiers, textil y complementos

Estamos **Avda Ausias March 25**
esquina Santiago García ,cerca de estación de metro
Burjassot-Godella y Mercadona
Teléfono: 96.143.68.04 652779524
pamilozanosll@gmail.com

Google maps España

kallejero.com

www.dormitienda.es

CLINIS
OSTEOPATIA
FISIOTERAPIA
ACUPUNTURA
MASAJE

Blasco Ibáñez, 32
Tel. 96 390 36 03
46100 BURJASSOT (Valencia)

Crescendo — cervecería —
962 026 669
C/. Concepción Arenal, 10
46100 BURJASSOT

fabricant industrial sombrerer havia proporcionat diverses peces, per a la col·lecció d'indumentària del Museu M. González Martí.²

Afortunadament, al cap de molts anys, en març 2014, gràcies a l'amable Sr. José Ignacio Casar Pinazo, besnét de D. Ignacio Pinazo Camarlench, que em proporcionà un parell de fotografies originals d'aquell reportage, i que pertanyen al material gràfic de treball del seu besavi, pogué admirar la seqüència d'aquella disparada de principis de segle, puix dites dues fotografies plasmen cadascuna; tant la disparada en sí, com els moments previs on el públic espera expectant el tro d'inici.



Pintura de Constantino Gómez Salvador. (Museu de Ceràmica i Arts Sumptuaries M. González Martí. (València).

Així han arribat als nostres dies estes dues fotografies, que tenen en les vores les marques d'haver estat subjectades per a servir de model, i que ara vostés poden admirar tranquil·lament.

Des d'ací torne a agrair l'altruisme del Sr. José Ignacio C. P., que tingué el filantròpic gest de proporcionar-me-les.

Com podem apreciar en este parell de fotografies “originals” que reproduïm ací, possiblement es tracte de les imatges que es recopilarien per a triar el motiu de les pintures que també ací exposem, datades al voltant de 1909.

² La fotografia original figurà publicada en el nº 70 de la revista impresa en València, *Impresiones. Arte y Literatura*, dirigida per D. Manuel González Martí, ab pseudònim Folchi, de data 15 agost de 1909, sent de periodicitat setmanal, costava 10 cms. de pesseta. També, al peu de la foto, consta escrit: “Los meses de Agosto y Septiembre són pródigos en fiestas populares en todos los pueblos del reino valenciano. Especialmente las festividades de la Virgen de Agosto y San Roque con celebraciones en todos ellos ..”



CAIXA POPULAR. **COOPEREM AMB LES** **PERSONES.**

Som una institució creada des de les persones i per a les persones. Un projecte vital al món de les finances, per a contribuir que **la vida siga un poc millor.**



Cooperem
amb les persones



Contacte
caixapopular.es

En elles s'aprecia l'animat ambient al peu dels murs de les sitges un dia de festa. Per la visió que arreplega, em pense que dites fotografies varen ser tretes des del mirador ab pèrgola que hi havia en el menut monticul del jardí existent en la mansió de la família Sequera.

La primera d'estes fotografies plasma un ambient d'estiu: la llum del cel il·lumina les persones que s'arrimen a les baranes del monument, esperant el moment de la disparada. Els arbres plantats en la plaça fan una exigua ombra. En segon pla un parell d'edificis junt a la carretera. Al fons, l'horta. A l'esquerra l'arbrat de la devesa o pineda de Carsí. I més enllà, en l'horitzó, les muntanyes de les serres de Segart i Nàquera.



Preparació de traca en Burjassot. Foto patrimoni Pinazo.

A l'explanada existent al peu de les escales, abans de que es construïra l'edifici del nou ajuntament en 1915, estan col·locades les traques, que formen una llarga filera, acabada en uns morterets.

En la segona fotografia, com podem observar, correspon al moment concret de la disparada de les traques o mascletà, on el fum de la pòlvora i la pols alçada ompli l'ambient de la plaça, i li dona a la imatge eixe ambient com emboirat.

*Los Clavarios de Sant Roc de Burjassot, quieren agraceder
a las Parroquias:*

- *San Miguel Arcángel*
- *Ermita*
- *Sagrado Corazón de Jesús*
- *San Juan de Ribera*
- *Ntra. Sra. de la Natividad*
- *La Santísima Trinidad*
- *San José Obrero*



*y a todas las Personas, Empresas y Concejalía de Fiestas su
colaboración en el Programa de este año.*

¡Sal a la calle, participa y disfruta de TUS FIESTAS!



TOPEGRAF IMPRESORES

**POL. IND. LA COVA - ELS SERRANS, 2
TEL. 96 153 40 20* - FAX 96 153 40 33**

46940 MANISES (VALENCIA)

Email: taller@topegraf.com
maquetas@topegraf.com

Pròxim als murs es veu una rustrera de traques clavades a terra, en dos fileres casi paral·leles, que acaben en uns morterets i una canterella.

En les escales que pugen a les sitges es col·loca el públic: majors i menuts, dones, hòmens. Així també es distinguen els envelats, que protegixen del sol les paradetes del típic porrat.

Estes escales de disseny tipo imperial, s'havien construït poc temps abans, per a donar-li un millor accés al públic, que fent “turisme” venia a visitar l'esplanada superior de les sitges.



Disparada de traca en Burjassot. Foto patrimoni Pinazo.

Novament, i agrant l'aportació d'estes dues fotografies a D. José Ignacio Casar Pinazo, espere que vostés hagen tingut el plaer de rememorar com gaudien d'aquell ambient festiu de Burjassot que conequeren els nostres majors i concretament el pintor, Ignacio Pinazo Camarlench, al voltant del pati de Sant Roc, en el trànsit entre els segles XIX i XX.

Desitge que hagen agradat les explicacions i referències al respecte de les fonts d'informació que he emprat en esta redacció. Puix com diuen...: Quant més sucre, més dolç.

¡Vixca Sant Roc 2016!.

*

Santiago López García (articuliste de temática comarcal).



TRAPEMAR



INSTALACIONES DOTADAS DE:

habitaciones hasta cuatro plazas :: suplementos ::
baño privado :: calefacción :: aire acondicionado ::
teléfono :: televisión :: antena parabólica :: hilo
musical :: cocina office :: salón-comedor :: sala de
televisión :: terraza privada clientes :: ascensor ::
lavandería :: recepción 24h. :: transporte privado para
ferias :: parking :: cafetería :: restaurante :: salón
para banquetes o convenciones ::

HOTELES / APARTAMENTOS

96 316 05 50

RESTAURANTE / CAFETERÍA

96 363 57 72

www.trapemar.com

Carretera de Liria, 116 · 46100 Burjasot (VALENCIA)

EXCELSIOR

producciones

C/ La safor, 12 - pta. 27 - 4º piso · 46015 Valencia
Telf.: 96 382 30 72 - Fax: 96 382 04 56
E-mail: excelsior@espectaculos-excelsior.com



Delegació Comercial
Comunitat Valenciana
Carrer Zamora, 4
46100 - Burjassot - València
Espanya

Telf.- Fax: 963 635 476
Mòvil: 606 437 506

manolin1966@hotmail.es

**Manuel
Castellano
Rodríguez**





Plásticos Gamón, s.a.

Plaza del Pozo, 5

Tel. +34 963 638 326 - Fax +34 963 643 399
46100 BURJASSOT (Valencia) - España / Spain / Spagne
www.gamon.es
plasticos@gamon.es

AUTOMATICOS



famajocs@hotmail.com
tel: 607 300 352

MAQUINAS DE PREMIO
MAQUINAS DE MUSICA
MAQUINAS DE RECARGAS DE MOVILES
SISTEMAS DE PAGO ACCIONADOS POR MONEDAS



4 HERMANAS
HOTEL ***

Ctra. V-23, km. 0,5
C.P. 46500 SAGUNTO (VALENCIA)
Teléfono 962 66 33 33
Mas info y reservas:
info@cuatrohermanas.com

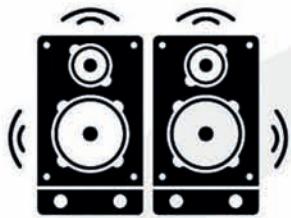
TANATORI L'HORTA NORD

Asegura la seriedad y
profesionalidad en un
momento tan delicado



Albia
servicios funerarios

SS.FF:E: Flaquer
Avda. Escultor Andreu Alfaro, 5
Pol. Ind. Obradors
46110 Godella
Tel. 24 h. 96 316 05 70
Fax 96 363 63 29



Alquiler y Montaje
de equipos para fiestas



Eventos
bodas, comuniones...



Karaokes
para animar tus fiestas



Escenarios
seguros y homologados



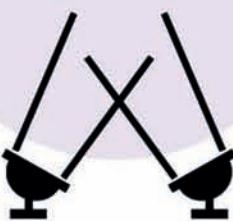
Animación
infantil



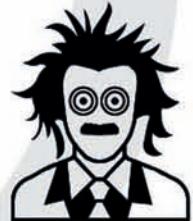
Discomóvil & DJ
fiesta asegurada



Color fest
guerra de colores



Alquiler sin montaje
sonido e iluminación



Laboratorio majareta
regalos y animación



Sonorización
de eventos



Espectáculos
orquestas, variedades...



Hinchables
toboganes, acuáticos...



T. 96 062 06 60 / M. 607 300 352

C/ Valencia 18 Nave B, 46181 BENISANÓ (Valencia) · info@jukevaleventos.com

www.jukevaleventos.com

Burjassot

Festes Patronals

01 al 16 d'Agost

Col·labora
Comissió de Festes Sant Roc 2016

2016



Regidoria de Festes
Ajuntament de Burjassot

Atorgat el títol honorífic de Festa d'Interés Turístic Local de la Comunitat Valenciana
a les celebracions que constituïxen la Festa de la Pujà i la Rodà de Sant Roc de Burjassot.
(Resolució de 15 de maig de 2014 del conseller d'Economia, Indústria, Turisme i Ocupació.-D.O.C.V.nº7291/12-06-2014).

Patrocina Ajuntament de Burjassot